

澳洲證券交易所、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於澳大利亞維多利亞州註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：3668)

(澳洲股份代號：YAL)

海外監管公告

本公告根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條發出。

請參閱隨附公告，該公告由兗煤澳大利亞有限公司於2026年1月19日刊發於澳洲證券交易所網站上。

承董事會命
兗煤澳大利亞有限公司
董事長
茹剛

香港，2026年1月19日

截至本公告日期，執行董事為岳寧先生，非執行董事為茹剛先生、王九紅先生、黃霄龍先生、趙治國先生及李昂先生，獨立非執行董事為Gregory James Fletcher先生、Debra Anne Bakker女士及Peter Andrew Smith先生。

* 僅供識別

季度報告

截至2025年12月31日止季度

2026年1月19日發佈

2025年12月季度 (2025年第四季度)

- 按100%基準計，原煤產量1,890萬噸。
- 按100%基準計，商品煤產量1,360萬噸。
- 權益商品煤產量1,040萬噸。
- 權益煤炭銷量1,080萬噸。
- 平均煤炭銷售價格148澳元/噸。
- 截至2025年12月31日現金餘額21.3億澳元。

表現摘要

本季度末兗煤澳洲的可記錄總工傷頻率為6.14，自2025年第三季度以來基本未變，仍然低於可比較行業加權基準。

2025年第四季度取得創紀錄業績，推動兗煤澳洲全年產量創下新高。所有礦山在2025年第四季度的原煤產量均高於2025年第三季度。商品煤產量呈現同樣趨勢，但莫拉本的產量略有下降。

2025年第四季度整體煤炭銷售價格為148澳元/噸，其中動力煤銷售價格較2025年第三季度上漲6%，冶金煤銷售價格環比上漲4%。這一表現反映了合同中通常參考的四個主要煤炭指數的走勢。

2025年運營指引 (保持不變)

- 權益商品煤產量為3,500至3,900萬噸—實現3,860萬噸。¹
- 現金運營成本為89至97澳元/噸—2025年上半年93澳元/噸，我們預計全年將處於區間中位水平。
- 權益資本開支為7.50至9.00億澳元—我們預計將處於區間底部。

首席執行官評語

我們在2025年的權益商品煤產量達3,860萬噸，實現了接近全年產量指引區間上限，創公司歷史新高，第四季度產量達到1,040萬噸同樣刷新公司記錄。這是一項了不起的成就，我謹向全體員工在取得這一成果過程中所作出的貢獻表示衷心祝賀。

當我們下月在2025年財務業績發佈中披露年度現金運營成本和資本支出時，成本預計將處於此前給出的指引區間中位，資本支出預計將處於指引區間的底部。這充分體現了我們的成本管控持續有效。

2025年第四季度，國際煤炭指數在動力煤和冶金煤市場均面臨供應充足、需求偏弱的處境，但平均銷售價格仍較上一季度上漲6%至148澳元/噸。

由於我們優化了銷售結構和年末庫存狀況，我們的權益煤炭銷量為1,080萬噸，高於同期產量。結合較高的煤炭銷售價格，在扣除運營成本、資本支出、稅款及公司日常開支後，我們年末的現金餘額為21.3億澳元，較9月底報告的金額增加3.07億澳元。

我們日益增強的財務狀況使公司能夠考量派息及審慎評估可帶來增值的增長機遇。我們期待發佈2025年財務業績報告時，就資本管理提供進一步的說明。

同時，我們也期待將當前良好的運營勢頭延續至2026年，並在我們2025年財務業績報告中披露2026年的產量、現金運營成本及資本支出指引。

¹ 如在2025年10月3日收購莫拉本合資企業額外3.75%權益後所反映的財務業績所示，如不計入該額外權益的貢獻，則權益商品煤產量為3,840萬噸；如從2025年1月1日起確認該額外權益的全部經濟利益，則權益商品煤產量為3,910萬噸。

產量及銷量數據

			2025年第 四季度	2025年第 三季度	环比增減	2024年第 四季度	同比增減	2025年前 12個月	2024年前 12個月	同比增 減
原煤產量, 百萬噸										
	煤礦類型	經濟利益								
莫拉本	露天/井工	98.75%	5.3	5.0	5%	4.2	27%	21.6	21.2	2%
沃克山	露天	83.6%	5.7	4.2	36%	4.9	15%	17.7	17.2	3%
亨特谷	露天	51%	5.5	4.4	24%	5.3	3%	18.8	14.8	27%
雅若碧	露天	100%	1.1	1.0	20%	1.0	15%	3.6	2.9	25%
中山	露天	49.9997%	1.2	1.2	1%	1.2	(3)%	4.2	4.0	4%
艾詩頓	井工	100%	0.2	0.1	111%	0.7	(75)%	1.1	2.5	(57)%
斯特拉福德/杜拉里	露天	100%	0.0	0.0	—%	0.0	—%	0.0	0.1	(100)%
總計 - 按100%基準計			18.9	15.8	20%	17.3	9%	67.0	62.7	7%
總計 - 權益			14.1	11.6	22%	12.7	11%	49.8	47.7	4%
商品煤產量, 百萬噸										
	煤炭類型	權益份額								
莫拉本	動力煤	98.75%	4.6	4.7	(1)%	4.2	10%	19.1	19.0	—%
沃克山	冶金煤、 動力煤	83.6%	3.5	2.7	26%	3.2	8%	11.8	11.2	5%
亨特谷	冶金煤、 動力煤	51%	3.9	3.5	11%	3.7	6%	14.1	11.7	20%
雅若碧	冶金煤、 動力煤	100%	0.8	0.7	25%	0.7	18%	2.7	2.2	25%
中山	冶金煤、 動力煤	(權益入賬)	0.7	0.6	6%	0.7	(5)%	2.6	2.3	12%
艾詩頓	冶金煤	100%	0.1	0.0	131%	0.5	(77)%	0.5	1.3	(60)%
斯特拉福德/杜拉里	冶金煤、 動力煤	100%	0.0	0.0	—%	0.0	—%	0.0	0.1	(100)%
總計 - 按100%基準計			13.6	12.3	11%	13.0	5%	50.8	47.8	6%
總計 - 權益			10.4	9.3	12%	9.7	7%	38.6	36.9	5%
銷量, 百萬噸										
動力煤			9.2	9.0	2%	8.6	7%	32.0	32.5	(1)%
冶金煤			1.6	1.6	—%	1.8	(8)%	6.1	5.2	17%
總計 - 權益			10.8	10.7	1%	10.4	4%	38.1	37.7	1%
平均銷售價格, 澳元/噸										
動力煤			138	130	6%	163	(15)%	136	160	(15)%
冶金煤			203	195	4%	242	(16)%	203	276	(26)%
整體平均銷售價格			148	140	6%	176	(16)%	146	176	(17)%

附註:

- 原煤; 已開採及可洗選數量。
- 沃克山運營整合協議自2024年2月1日起重續, 將沃克沃斯合資企業的出資比例從65%增至80%, 而索利山合資企業的出資比例從35%減至20%, 從而使兗煤澳洲的實際權益從82.9%提高到83.6%。
- 自2025年10月3日起, 莫拉本的經濟利益和權益份額均為98.75%。本報告所示日期之前的期間, 這兩項均為95%。
- 權益數據不包括中山(不具法人地位的合資企業並按權益入賬)的產量。
- 「銷量(按煤炭類型劃分)」不包括採購煤炭的銷量。
- 銷售價格基於自產煤, 不包括採購煤炭及公司合約量。

第一季度=3月季度期間

第二季度=6月季度期間

第三季度=9月季度期間

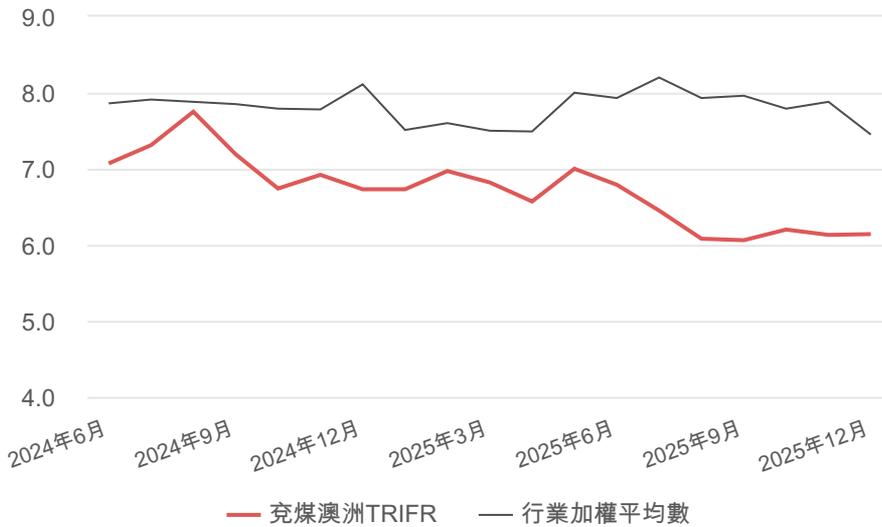
第四季度=12月季度期間

環比=上一季度期間

同比=去年同期

安全

兗煤澳洲12個月滾動TRIFR



兗煤澳洲始終將每一位現場人員的安全放在首位。2025年第四季度末，12個月滾動可記錄總工傷頻率（「可記錄總工傷頻率」）為6.14；較2024年第四季度末的6.73有所改善。

此外，儘管低於可比較行業加權平均數7.45²，我們仍致力於通過進一步有針對性的安全干預活動來提高我們的安全表現。

煤炭銷售及煤炭市場前景

2025年第四季度，權益銷量達1,080萬噸，較上一季度有所增長，反映了本季度商品煤產量的提升，以及優化銷量和庫存狀況戰略的執行。因此，2025年全年銷量達到了既定計劃水平，更創下公司記錄。

兗煤澳洲大部分動力煤的銷售價格與GlobalCOAL紐卡斯爾港出口6,000千卡動力煤價格(GCNewc)指數及API5 5,500千卡動力煤價格(API5)指數掛鉤。每份合約均按照熱值及其他煤炭特性進行價格調整。一般而言，獵人谷生產的動力煤往往具有GCNewc指數特性。相比之下，獵人谷以西生產的煤炭往往具有API5指數特性或介於兩個指數之間。各個礦區均同時開採多個煤層，因而出產的煤炭質量不同，具體取決於該既定期間的煤炭開採地點以及其混配的方式。兗煤澳洲的冶金煤銷售價格一般與Platts低揮發分噴吹煤澳大利亞離岸價及Platts半軟焦煤澳大利亞離岸價指數掛鉤。

在2025年第四季度，API5指數的平均值為77美元/噸，與2025年第三季度相比上漲12%；GCNewc指數平均值為108美元/噸，與2025年第三季度相比下降1%。Platts低揮發分噴吹煤指數平均值為141美元/噸，較上季度下降2%，Platts半軟焦煤指數平均值為128美元/噸，環比上漲10%。

由於銷售合約結構多樣和時間安排各異，兗煤澳洲各期銷售價格反映了前期相關煤炭價格指數。影響銷售價格的因素包括：反映市況的溢價（或折讓）、洗煤及提高產品規格的能力、煤炭發運延遲以及可供購買及混配的煤炭。

換算為澳元後，兗煤澳洲於2025年第四季度的動力煤平均銷售價格為138澳元/噸，冶金煤平均銷售價格為203澳元/噸。兗煤澳洲於2025年第四季度的整體平均銷售價格為148澳元/噸，而上一季度為140澳元/噸，2024年第四季度為176澳元/噸。

² 根據編製本報告時的可用行業數據

	單位	2024年第 一季	2024年第 二季	2024年第 三季	2024年第 四季	2025年第 一季	2025年第 二季	2025年第 三季	2025年第 四季
API5, 5,500千卡	美元/噸	93	89	87	88	76	68	69	77
GCNewc, 6,000千卡	美元/噸	126	136	141	138	105	100	109	108
低揮發分噴吹煤(澳大利亞離岸價)	美元/噸	164	164	174	157	140	138	144	141
半軟焦煤(澳大利亞離岸價)	美元/噸	150	152	138	137	117	104	117	128
澳元兌美元		0.66	0.66	0.67	0.65	0.63	0.64	0.66	0.66
API5, 5,500千卡	澳元/噸	142	134	131	132	121	107	105	117
GCNewc, 6,000千卡	澳元/噸	191	206	210	211	167	157	165	164
低揮發分噴吹煤(澳大利亞離岸價)	澳元/噸	249	248	259	241	224	216	219	214
半軟焦煤(澳大利亞離岸價)	澳元/噸	228	231	205	210	186	162	177	194
動力煤銷售價格	澳元/噸	159	163	157	163	145	130	130	138
冶金煤銷售價格	澳元/噸	334	318	259	242	218	197	195	203
整體銷售價格	澳元/噸	180	181	170	176	157	142	140	148

資料來源：GlobalCOAL、Platts、阿格斯/麥氏、澳大利亞儲備銀行。³

附註：澳元/噸價格為使用美元/噸價格及期內相關澳元兌美元匯率進行簡單換算。

2025年第四季度，國際煤炭市場，包括動力煤和冶金煤，整體環境依然嚴峻。我們主要銷售所參考的煤炭指數平均價格雖有波動，但在多數地區煤炭供應仍然過剩的背景下，相關指數在季度內大部分時間呈區間震盪走勢。

動力煤市場存在一定積極因素，例如日本仍將煤炭作為主要發電燃料之一，預計其2025年進口量增長16%。韓國的煤炭進口量也有所增加，但優先印度尼西亞和哥倫比亞煤源，而非澳大利亞煤源。然而，其他地區的煤炭需求韌性相對不足。儘管中國在2025年第四季度出現補庫週期，但由於年初國內煤炭產量強勁，煤炭進口量下降18%。中國台灣更多使用天然氣，煤炭進口量下降12%。在印度，夏季氣候偏涼以及水電發電量增加，降低了對煤炭進口的需求。⁴

供應方面，2025年澳大利亞的供應在部分時期受到港口計劃性檢修和天氣因素影響而受限，儘管進入2026年後，紐卡斯爾港的船舶排隊現象已消失。印度尼西亞的出口量下降10%，哥倫比亞出口量下降18%，主要受市場環境及部分基礎設施問題影響。俄羅斯繼續向國際市場出口；同時，鐵路及港口運營改善使南非的出口量增長5%。

動力煤價格指數需要需求復蘇才能突破過去6至12個月的交易區間實現上行。

全球冶金煤出口量下降7%。全球出口下降的主要因素是澳大利亞因部分礦山停產及降雨延誤而導致出口量下降9%。加拿大由於一處港口設施的裝船機需要維修，出口下降3%。儘管多座礦山的經營利潤率似乎為負，但俄羅斯的出口量仍增長了1%。

由於多國鋼鐵產量下滑，全球冶金煤需求整體走弱。日本冶金煤進口量下降8%，主要由於中國鋼材出口擠壓了日本本土鋼鐵產量；韓國冶金煤進口量下降11%，原因相同。中國台灣冶金煤需求基本持平。

³ 除非經數據提供者以書面形式明確允許，否則不得複製或使用GlobalCOAL、Platts及阿格斯/麥氏提供的數據及資料。

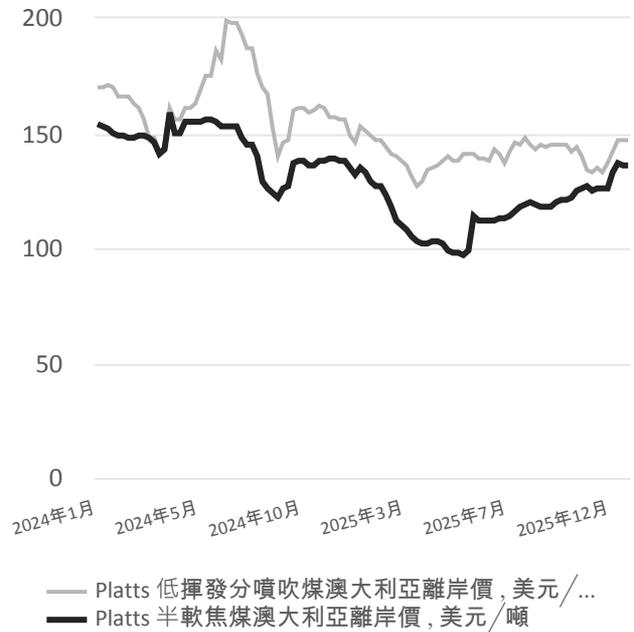
⁴ 本段及接下來的四段中的百分比變化，是指截至11月底的11個月與2024年同期相比的變化。

中國第四季度的鋼鐵產量下降，原材料庫存持續去化。相比之下，受製造業增長帶動，印度冶金煤需求增長6%，東南亞地區需求增長12%。然而，歐洲地區由於中國和印度鋼材對其本土產量形成替代，冶金煤需求下降13%。

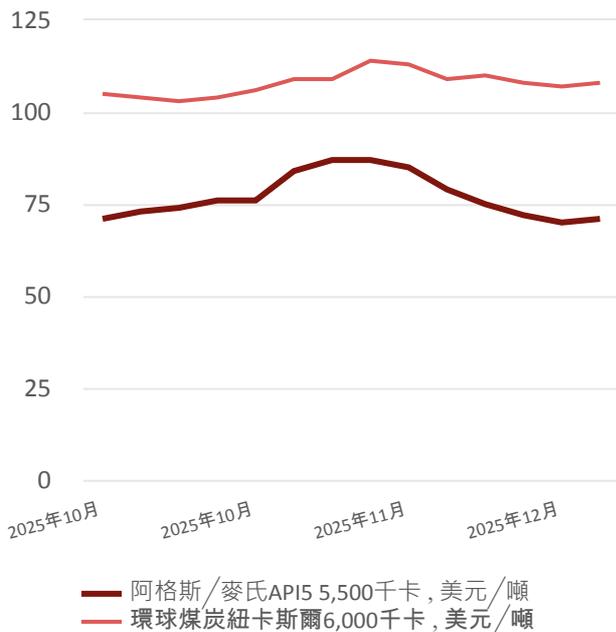
動力煤指數-過去2年



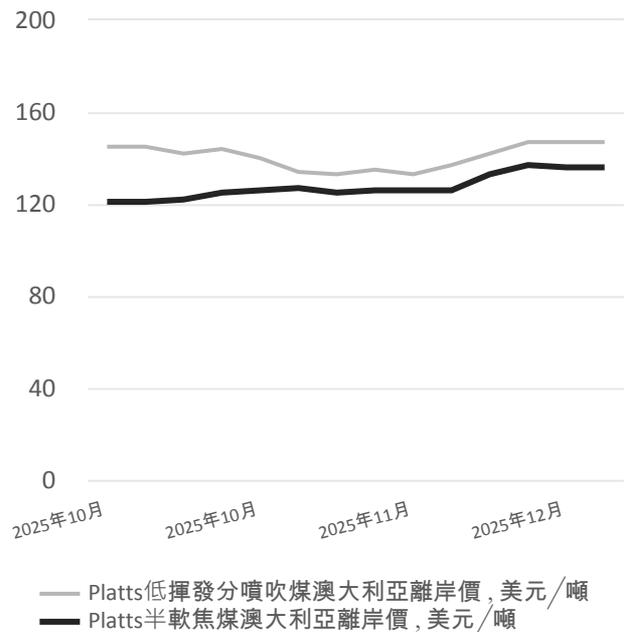
冶金煤指數-過去2年



動力煤指數-上一季度



冶金煤指數-上一季度



資料來源：GlobalCOAL、Platts、阿格斯/麥氏

資產表現

本公司所有礦山在2025年第四季度的原煤產量均高於2025年第三季度。商品煤產量呈現同樣趨勢，僅莫拉本略有下降，主要由於其長壁工作面作業中遇到部分硬煤。

全年權益商品煤產量為3,860萬噸，創公司歷史新高，處於此前給出的3,500至3,900萬噸商品煤產量指引區間的上限。該產量包含自10月3日起在莫拉本合資企業額外增加3.75%權益所帶來的貢獻，但這部分貢獻並未納入我們最初的2025年產量預期；若不計入該額外權益，產量應為3,840萬噸，仍處於指引區間的上四分位。另一方面，儘管該交易已於10月3日完成，但經濟利益需從2025年1月1日起通過收購價格調整予以確認，因此，若計入全部經濟利益，產量應為3,910萬噸。

莫拉本

長壁工作面在本季度初遇到部分硬煤，對產量造成輕微影響。隨後對長壁工作面的綜採機割煤滾筒進行了更適應地質條件的更換，生產效率隨之提升。

露天礦在整個季度內均按目標水平運行。選煤廠於12月29日達到獲批的年度1,600萬噸處理量上限。

沃克山

沃克山在本季度初受到輕微天氣影響出現延誤及設備可靠性問題，但最終在11月實現了創紀錄的210萬噸的月度原煤產量。12月期間，挖掘機運行表現尤為出色，加之採礦計劃調整，提前釋放了部分煤炭產量。沃克山以強勁的運營勢頭收官。

亨特谷

受降雨影響，礦區於8月對生產計劃進行了調整。此後，亨特谷的生產持續達到或超越目標水平。本季度以及2025年全年，亨特谷產量的提升為集團層面整體產量增長作出了重要貢獻。

雅若碧

通過提高採礦設備運行時長以推動生產效率提升的措施成效顯著，本季度原煤產量持續高於目標水平。12月還創下了煤炭洗選進料量的新記錄。商品煤產量需要在選煤廠的檢修安排、洗選回收率及處理量之間進行平衡。

中山

本季度礦山因間歇性降雨及雷電影響而出現延誤。第四季度的運營表現鞏固了2025年第三季度生產恢復計劃的成果，該計劃已成功推動開採量回升。

艾詩頓

長壁工作面於本季度恢復生產，但由於需要額外的排水作業，復產時間較原計劃有所延後。儘管後續仍需持續排水作業，預計長壁工作面將在2026年第一季度恢復至目標運營水平。

內生項目及勘探

沃克山井工礦的預可行性研究有待進一步評估，可行性研究計劃於2026年第一季度啟動。如果開發繼續進行，該項目可顯著延長未來的生產年限（無需修改年產量上限）。

在亨特谷，合資企業正在推進旨在大幅延長現有採礦租賃期內礦山壽命的審批流程。一份修訂後的礦山計劃已於2025年8月提交給新南威爾士州規劃、住房和基礎設施部（「DPHI」），目前該提案正由新南威爾士州政府和聯邦政府進行評估和審批。我們預計將在2026年12月臨時延期到期之前較早收得關於該提案的批覆結果。目前，亨特谷的運營不受此進行中的審批流程的影響。

新南威爾士州DPHI已將莫拉本3號露天礦擴建項目提交至獨立規劃委員會裁決。該項目如獲批准，將使礦山壽命週期內的原煤產量增加3,000萬噸（不改變年產量）。預計在2026年第一季度或2026年第二季度會得到定論。

斯特拉福德可再生能源項目需進行商業可行性評估以及內、外部的審批程序。

本季度，兗煤澳洲在亨特谷及莫拉本產生的勘探資本支出為98萬澳元。勘探工作包括鑽探共計3,421米的6個岩芯及30個非岩芯鑽孔。鑽探重點是作業結構、煤炭質量和樣品測試。⁵

公司活動

2025年10月3日，兗煤澳洲宣佈從三家合資方進一步收購莫拉本合資企業3.75%的權益，使公司在合資企業中的經濟權益增至98.75%。此次交易總對價為1.105億澳元，包括支付的2,500萬澳元現金（減去2025年1月1日至2025年10月3日期間產生的淨現金盈利所對應的購買價調整額），以及於五年內根據煤炭價格浮動的季度分期付款共計8,550萬澳元。經濟權益生效日為2025年1月1日。此次收購將立即提升兗煤澳洲在該低成本一級資產中的權益產量和收入，公司將自2025年10月3日起把此與其財務業績合併入賬。

本季度內，兗煤澳洲完成了將唐納森煤礦聯合企業及部分艾詩頓附屬物業出售給The Bloomfield Group的交易。該項交易無須支付現金對價。作為取得相關資產的對價，Bloomfield承擔了唐納森及阿貝爾項目的複墾責任，並解除唐納森煤礦在Bloomfield土地上的物業租約，並因此錄得非重大的賬面收益。

2025年11月28日，兗煤澳洲完成對現有12億澳元或有負債擔保額度的再融資，設立為期五年的13.5億澳元新擔保額度。根據協議條款，若滿足特定條件，本公司可於2026年中前將擔保承諾額度提升至15億澳元。

分析師及投資者電話會議

本公司將主持分析師及投資者視頻電話會議。公司將就季度業績發表意見並進行「問答」環節。

日期： 2026年1月20日（星期二）

時間： 悉尼時間中午十二時整、香港時間上午九時整

網絡直播：<https://edge.media-server.com/mmc/p/2ffqk3nh>

⁵ 呈報的開支為兗煤澳洲的權益份額。孔數和鑽探米數按100%的基準呈報。

承董事會命
兗煤澳大利亞有限公司
董事長
茹剛

香港，2026年1月19日

截至本公告日期，執行董事為岳寧先生，非執行董事為茹剛先生、王九紅先生、黃霄龍先生、趙治國先生及李昂先生，獨立非執行董事為Gregory James Fletcher先生、Debra Anne Bakker女士及Peter Andrew Smith先生。